

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 14Co/484/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1112204414  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Javorčíková  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2015:1112204414.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Kataríny Javorčíkovej a členiek senátu Mgr. Barbory Bartekovej a JUDr. Edity Szabovej, v právnej veci navrhovateľa: R. - Slovenská P., R..F. F. F. Y. E. X, V., IČO: XX XXX XXX, proti odporcovi: C.. Š. Š., O.. XX.X.XXXX, V. Y. E. XX, V., o zaplatenie 660,14 eur s prísl., o odvolaní odporcu proti rozsudku Okresného súdu Bratislava I v Bratislave zo dňa 27.2.2013, č.k. 10C/167/2012-42, pomerom hlasov 3:0, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok Okresného súdu Bratislava I v Bratislave zo dňa 27.2.2013, č.k. 10C/167/2012-42 v napadnutej časti **p o t v r d z u j e**.

Navrhovateľovi sa náhrada trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a**.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa zrušil platobný rozkaz č.k. 6 Ro 12/2012-29 zo dňa 9.5.2012 vydaný Okresným súdom Bratislava I, a odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu XXX,XX eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 10.2.2012 do zaplatenia, a nahradiť mu trovy konania v sume XX,XX eur na účet navrhovateľa, všetko v lehote troch dní od dňa právoplatnosti rozsudku.

Z odôvodnenia rozhodnutia vyplýva, že navrhovateľ svoj návrh voči odporcovi po skutkovej stránke odôvodnil tým, že dňa 1.11.2010 v presne nezistenom čase došlo v byte č. 10 na 4. poschodí nachádzajúcom sa v bytovom dome na P. H. Č.. X X. V. k poistnej udalosti, a to k poškodeniu maľovky a stierok v kuchyni, chodbe, kúpeľni, WC, ako aj k poškodeniu hnutelných vecí a elektrických zariadení umiestnených v byte z dôvodu zatečenia vody do predmetného bytu, ktorého vlastníkom je poistenec C.. C. I.. Voda do bytu zatiekla v dôsledku prasknutia - odtrhnutia hadice prívodu studenej vody vedúcej do vykurovacieho kotla nachádzajúceho sa v byte č. 12 na 5. poschodí bytového domu na P. H. Č.. X X. V., ktorého vlastníkom je odporca. Navrhovateľ ako poisťovateľ poukázal svojmu poistenému C.. I. poistné plnenie vo výške XXX,XX eur prevodom na účet dňa 4.5.2011. Navrhovateľ s poukazom na ustanovenie § 415, § 420, ako aj na ustanovenie § 813 ods. 1 Občianskeho zákonníka vyzval odporcu na zaplatenie uvedenej sumy, a to písomnou výzvou zo dňa 4.5.2011 a zo dňa 25.7.2011. Odporca na doručené výzvy nereagoval. Navrhovateľ výzvou zo dňa 10.10.2011 odporcu po prehodnotení výšky uplatnenej pohľadávky vyzval na zaplatenie žalovanej sumy XXX,XX eur, avšak opäť bezvýsledne.

Ako ďalej vyplýva z odôvodnenia rozsudku, súd prvého stupňa vo veci rozhodol na základe listinných dôkazov predložených navrhovateľom spolu s návrhom. Vychádzal zo skutkového stavu zisteného vykonaným dokazovaním, a skutkový stav uvádzaný navrhovateľom v návrhu mal za preukázaný. Súd

poukázal na obsah prepisu telefonického nahlásenia poisťnej udalosti, z ktorého mal preukázané, že C.. C. I. (poistenec navrhovateľa) nahlásil telefonicky dňa 23.3.2011 o 15,20 hod. poisťnú udalosť, ktorá sa stala dňa 1.11.2010. Poistený nahlásil rozsah poškodenia bytu č. 10 na 4. poschodí nachádzajúceho sa v bytovom dome na P. H. Č.. X X. V., ktorého je vlastníkom. Poistenec navrhovateľa popísal spôsob vzniku poisťnej udalosti tak, že k nej došlo v dôsledku prasknutia hadice v byte odporcu č. 12 nachádzajúcom sa v bytovom dome na P.N. H.. Č.. X X. V., a úniku vody až do jeho bytu. Poistenec navrhovateľa popísal aj rozsah poškodenia bytu. V dôsledku stekania vody bola poškodená v byte poistenca navrhovateľa maľovka a stierka v kuchyni, chodbe, kúpeľni, WC. Vplyvom natečenej vody boli taktiež poškodené huteľné veci a elektrické zariadenia umiestnené v byte poistenca navrhovateľa, ktorý výšku škody odhadol na sumu X.XXX,- eur. Z obsahu zápisu o obhliadke a z prejednávania škody zo dňa 25.3.2011 mal súd preukázaný dôvod vzniku poisťnej udalosti, ktorým bolo prasknutie SK pásky na privodnej hadici studenej vody vedúcej do vykurovacieho kotla nachádzajúceho sa v byte odporcu. Vytiekajúca voda pretiekla do bytu poistenca navrhovateľa. Z obsahu zápisu mal súd preukázaný rozsah poškodenia bytu poistenca navrhovateľa zhodne s obsahom uvedeným v hlásení o vzniku poisťnej udalosti. Po skončení likvidácie poisťnej udalosti navrhovateľ určil výšku poisťného plnenia na sumu XXX,XX eur. Z výpisu účtu navrhovateľa mal súd preukázané, že navrhovateľ poisťencovi C.. C. I. poukázal dňa 4.5.2011 sumu XXX,XX eur.

Rozhodnutie súd prvého stupňa po právnej stránke odôvodnil ustanoveniami § 415, § 420 ods. 1, § 813 ods. 1 a § 517 ods. 2 zák. č. 40/1964 Zb. - Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ), a vecne tým, že navrhovateľ poisťencovi vyplatil poisťné plnenie, ktorým kompenzoval vzniknutú škodu, v dôsledku čoho prešlo na navrhovateľa voči odporcovi právo na kompenzáciu tohto plnenia, a to do výšky plnenia, ktoré poisťencovi vyplatil. Navrhovateľ si voči odporcovi neuplatnil nárok vo výške vyplatenej poisťencovi v sume XXX,XX eur, ale iba vo výške XXX,XX eur. Súd zaviazal odporcu aj na zaplatenie príslušenstva žalovanej peňažnej pohľadávky, a to 9 % ročného úroku z omeškania z dlžnej sumy od 10.2.2012 do zaplatenia s tým, že navrhovateľ odporcu opakovane vyzval na zaplatenie žalovanej sumy, avšak bezvýsledne. Navrhovateľ si úrok z omeškania zo žalovanej sumy uplatnil voči odporcovi odo dňa doručenia návrhu na súd, t. j. odo dňa 10.2.2012. O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p.. Navrhovateľovi, ktorý mal v konaní plný úspech, priznal právo na náhradu trov konania pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume XX,XX eur.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie odporca. Nepochybuje, že dňa 1.11.2010 došlo k zatečeniu z dôvodu uvoľnenia hadice na kotly v jeho byte. Poukazuje však na to, že hneď po zistení tejto skutočnosti vykonal obhliadku bytu C.. I. za účasti osôb, ktoré predmetný byt užívali na základe nájomnej zmluvy. Bolo zistené zatečenie na strope WC - flak na maľovke o rozmere 1,5 m<sup>2</sup> a na strope kúpeľne flak na maľovke o rozmere 2 m<sup>2</sup>. Poškodenie huteľných vecí, ani elektrických zariadení z dôvodu tohto zatečenia vôbec nebolo konštatované. Následne navrhol C.. I., že uvedené práce na oprave stropov zabezpečí, nakoľko je konateľom a spoločníkom stavebnej firmy, pre ktorú takéto drobné opravy nie sú problém. Pretože bol byt obývaný, požiadal C.. I., aby mu oznámil, kedy môžu uvedené drobné práce vykonať. Namiesto toho mu C.. I. iba oznámil termín obhliadky, ktorú mal vykonať zástupca navrhovateľa a, ktorej sa mal zúčastniť aj odporca. Keďže mu tento termín z pracovných dôvodov nevyhovoval, požiadal C.. I. o zabezpečenie zmeny termínu obhliadky. Od tohto momentu C.. I. ako poistenec navrhovateľa, ani navrhovateľ, s ním nijakým spôsobom nekomunikovali. Nepravdivé je, že by mu boli doručené výzvy navrhovateľa zo dňa 4.5.2011, ani zo dňa 25.7.2011, ani výzva zo dňa 10.10.2011 tak, ako tvrdí navrhovateľ. Preto nemal nikdy možnosť vyjadriť sa k popisu škody a jej rozsahu tak, ako si ju poistenec uplatnil u navrhovateľa. V žiadnom prípade nesúhlasí s odhadom výšky škody poistenca na sumu X.XXX,- eur, ani s výškou poisťného plnenia, ktorú určil navrhovateľ na sumu XXX,XX eur. Navrhuje preto vykonať dôkaz výsluchom svedkov, konkrétne nájomcov, ktorý byt v čase poisťnej udalosti užívali. Poukazuje tiež na skutočnosť, že poistenec nahlásil navrhovateľovi poisťnú udalosť až dňa 23.3.2011, napriek tomu, že k nej došlo 1.11.2010. Obhliadka zo strany navrhovateľa bola vykonaná až dňa 25.3.2011, teda nie bezprostredne po vzniku poisťnej udalosti, ale niekoľko mesiacov po nej. O celej vzniknutej situácii a finančných nárokoch navrhovateľa sa prvýkrát dozvedel až v rozsudku. Nakoľko navrhovateľom požadovaná suma absolútne nekorešponduje so skutočným rozsahom poškodenia bytu C.. I. z titulu zatečenia dňa 1.11.2010, žiada súd, aby napadnutý rozsudok zrušil v celom rozsahu.

Navrhovateľ sa k odvolaniu odporcu vyjadril písomne podaním zo dňa 9.3.2015. Navrhol odvolaciemu súdu, aby napadnutý rozsudok ako vecne správny potvrdil. Podľa názoru navrhovateľa, okresný súd vykonal všetky nevyhnutné a jemu dostupné dôkazy, ktorých vykonanie bolo potrebné pre vydanie rozhodnutia vo veci samej. Navrhovateľ považuje skutkový stav za dostatočne preukázaný a hodnoverný. Odporca vo svojom vyjadrení nespochybnil, že zodpovedá za vznik škody. K samotnej výške škody navrhovateľ uviedol, že poistné plnenie bolo vyplatené v zmysle všeobecných poistných podmienok na základe doložených faktúr, ktoré sa nachádzajú v spise a zodpovedajú výške a rozsahu škody. Navrhovateľ sa nestotožňuje s tvrdením odporcu, že zo strany navrhovateľa nebol vyzývaný. Navrhovateľ predložil súdu výzvy + doručenkú, ktorými sa obrátil na odporcu, avšak bezvýsledne.

Odvolací súd preskúmal vec viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania podľa § 212 ods. 1 O.s.p., túto prejednal bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 O.s.p., keďže pre nariadenie pojednávania neboli dané zákonné podmienky vyplývajúce z ustanovenia § 214 ods. 1 O.s.p. (aj keď súd prvého stupňa rozhodol bez nariadenia pojednávania, nebolo potrebné zopakovať alebo doplniť dokazovanie) a rozsudok verejne vyhlásil dňa 21.4.2015 podľa § 211 ods. 2 v spojení s § 156 ods. 3 O.s.p., pričom o termíne verejného vyhlásenia rozsudku boli účastníci upovedomení zákonným spôsobom.

Súd prvého stupňa vo veci samej riadne zistil skutkový stav veci, keď vykonal dokazovanie v rozsahu potrebnom na zistenie rozhodujúcich skutočností (§ 120 ods. 1 O.s.p.) z hľadiska posúdenia opodstatnenosti návrhu, výsledky vykonaného dokazovania správne zhodnotil (§ 132 O.s.p.) a na ich základe dospel k správny skutkovým a právnym záverom, ktoré v napadnutom rozhodnutí aj náležite odôvodnil (§ 157 ods. 2 O.s.p.). Vo veci samej dospel súd prvého stupňa k správne právnemu záveru o dôvodnosti nároku navrhovateľa voči odporcovi, keď na vec aplikoval zodpovedajúce ustanovenia OZ, ktoré aj správne vyložil a svoje dôvody vedúce k vyhovneniu návrhu aj náležite odôvodnil, pričom sa riadne vysporiadal so všetkými rozhodujúcimi skutočnosťami podstatnými pre právne posúdenie veci.

V prejednávanej veci bolo preukázané, že došlo k spôsobeniu škody na poistenom majetku, a poistná udalosť bola spôsobená odporcom, ktorý za ňu zodpovedá podľa príslušných ustanovení o zodpovednosti za spôsobenie škody. Navrhovateľ ako poistiteľ poskytol poistenému (poškodenému, ktorý mal právo na náhradu škody voči odporcovi), poistné plnenie vo výške skutočnej škody, preukázanej faktúrami vystavenými za opravu vetrania WC poškodeného po vytopení a za maliarske práce). Poskytnutím poistného plnenia dňa 4.5.2011 prešlo právo poisteného na náhradu škody voči odporcovi ako škodcovi na poistiteľa. S odôvodnením napadnutého rozsudku sa preto odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje a odkazuje naň (§ 219 ods. 2 O.s.p.).

Na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia a jeho doplnenie odvolací súd uvádza nasledovné:

Pod pojmom škoda v zmysle všeobecných ustanovení Občianskeho zákonníka (§ 420, 442 a nasl. OZ) treba rozumieť ujmu, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a ktorá je objektívne vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom. Rozoznáva sa skutočná škoda a ušlý zisk, pričom pod skutočnou škodou treba rozumieť takú ujmu, ktorá znamená zmenšenie majetkového stavu poškodeného oproti stavu pred škodnou udalosťou a reprezentuje majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby prišlo k uvedeniu veci do predchádzajúceho stavu. Pokiaľ je za škodu považovaná ujma, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a jej výška je daná rozdielom medzi majetkovým stavom poškodeného pred a po poškodení, musí i rozsah náhrady škody zohľadniť výšku všetkých nutných prostriedkov, ktoré bol poškodený nútený vynaložiť na obnovenie pôvodného majetkového stavu (majetková ujma poškodeného mu musí byť kompenzovaná v plnej miere).

Neobstojí uplatnený odvolací dôvod o neúplne zistenom skutkovom stave veci. Pre skutkový záver v civilnom súdnom konaní je relevantná aplikácia ust. § 153 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti. Odporca nesporne svojím konaním spôsobil škodu, čo objektívne malo za následok

zníženie hodnoty majetku C.. I.. Na obnovenie predchádzajúceho stavu museli byť vynaložené finančné prostriedky, pričom vykonaným dokazovaním bola bez akýchkoľvek pochybností preukázaná výška týchto finančných prostriedkov, ktoré poisťiteľ preplatil poškodenému.

Nárok navrhovateľa voči odporcovi mal aj odvolací súd za plne oprávnený a jednoznačne preukázaný. Obsah odvolania odporcu nie je spôsobilý spochybniť správnosť záverov napadnutého rozsudku súdu prvého stupňa, na ktorých založil svoje rozhodnutie, z hľadiska ním uplatnených odvolacích dôvodov. Námietka o nahlásení poisťnej udalosti poisťovni po niekoľkých mesiacoch je v tomto konaní irelevantná, pretože navrhovateľ poskytol poisťné plnenie poistenému v zmysle svojich všeobecných poisťných podmienok.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti odvolací súd rozsudok podľa § 219 ods. 1, 2 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa ust. § 224 ods. 1 O.s.p. v spojení s ust. § 142 ods. 1 O.s.p.. Navrhovateľ bol v odvolacom konaní plne úspešný, a vzniklo mu právo na náhradu trov odvolacieho konania voči procesne neúspešnému odporcovi. Navrhovateľ si však náhradu trov odvolacieho konania neuplatnil, a preto mu náhrada trov odvolacieho konania nebola priznaná.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.